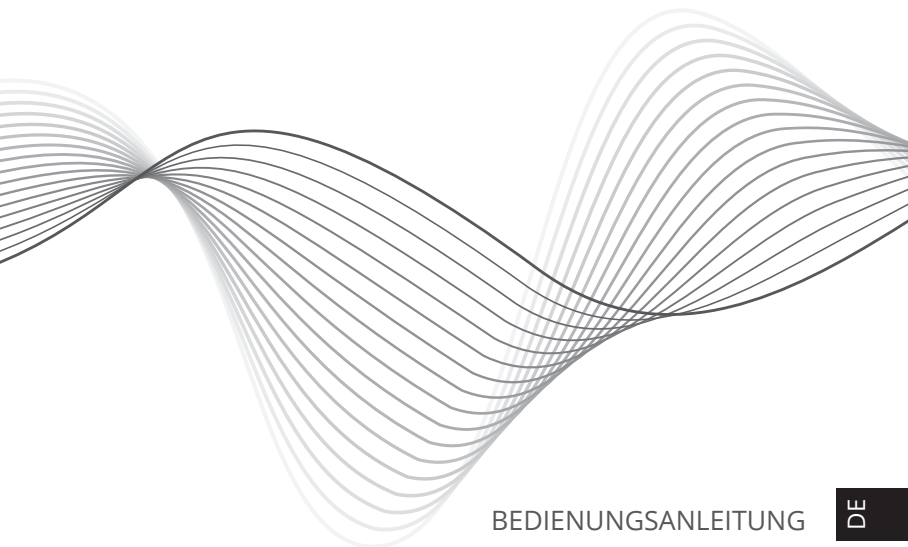


USB gaming microphone KM0765



BEDIENUNGSANLEITUNG

DE

OWNER'S MANUAL

EN

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL

MANUAL DE UTILIZARE

RO

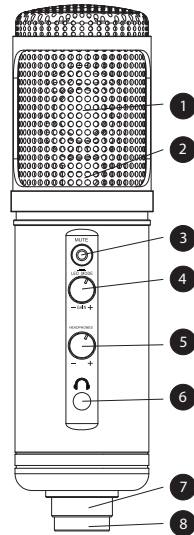
SICHERHEITSANLEITUNGEN

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch und bewahren Sie auf zum späteren Nachschlagen. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Beschädigungen, hervorgerufen durch unsachgemäße Benutzung und Umgang mit dem Gerät.

- Schützen Sie dieses Produkt vor extremen Temperaturen, Wärmequellen und direktem Sonnenlicht. (auch während der Aufbewahrung). Vermeiden Sie die Verwendung / Aufbewahrung in extremen Temperaturen. Setzen Sie es nicht Feuchtigkeit oder Wasser aus, noch in der Nähe von starken Magnetfeldern verwenden. Dieses Gerät nicht mit nassen Händen benutzen.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn es beschädigt wurde.
- Stellen Sie das Gerät auf eine flache, stabile Oberfläche.
- Vermeiden Sie, dass das Gerät auf den Boden fällt oder starken Stößen ausgesetzt wird.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung und Handhabung oder durch mechanische Beschädigungen verursacht wurden.
- Der Hersteller garantiert nicht die Kompatibilität mit jedem externen Gerät.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Das Gerät nicht zerlegen, ändern oder versuchen dieses zu reparieren. Keine vom Benutzer zu wartende Teile im Inneren. Bei Beschädigung, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst für Überprüfung / Reparatur.
- Trennen Sie das Produkt immer vom Stromnetz, bevor Sie es reinigen. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie keine chemischen Mittel zur Reinigung dieses Geräts

PRODUKTBESCHREIBUNG

1. Mikrofon
2. LED Hintergrundbeleuchtung
3. Taste Ton aus [Mute] mit LED
4. • Mikrofon-Verstärkungsregler
- Drucktaste mit Hintergrundbeleuchtung
5. Lautstärkereger für Kopfhörer
6. Kopfhörerbuchse (Klinke)
7. Spindelgewinde
8. USB Ausgang



MONTAGE

1. Schrauben Sie den Mikrofonhalter an das Stativ.
2. Schrauben Sie das Mikrofon an den Mikrofonhalter.
3. Der Drehpunkt des Mikrofons kann eingestellt werden. Lösen Sie dazu die Schraube am Mikrofonhalter, stellen den Drehpunkt des Mikrofons ein und ziehen die Schraube wieder an.

INSTALLATION

Stecken Sie das USB-Kabel (im Lieferumfang enthalten) in den USB Ausgang des Mikrofons und dann den USB Stecker in einen freien USB-Anschluss eines Computers. Es ist keine Treiber-Installation erforderlich. Das Betriebssystem konfiguriert das Gerät automatisch und legt es als Standard-Aufzeichnungsgerät fest.

BEDIENUNG

- Für eine korrekte Aufnahme sprechen Sie direkt in dem oberen Teil an der Vorderseite des Mikrofons.
- Verwenden Sie den Verstärkungs-Regler, um den Verstärkungs-Pegel des Mikrofons zu ändern. Durch Drücken der Taste wird die Hintergrundbeleuchtung geändert (5 Farben verfügbar).
- Um das Mikrofon stumm zu schalten, drücken Sie die Taste Ton aus. Die LED in der Taste beginnt zu blinken. Wenn die Stummschaltung deaktiviert ist, leuchtet die LED ununterbrochen.
- Um Audio von einem Computer und aufgezeichnete Sprache über Kopfhörer zu hören, schließen Sie die Kopfhörer an die Kopfhörerbuchse an. Die Lautstärke kann durch Drehen des Lautstärkereglers eingestellt werden.

TECHNISCHE DATEN

- USB Steckplatz
- 3,5 mm Kopfhörerbuchse (Klinke)
- Abtastrate: 16 Bit / 48 kHz
- Frequenzgang: 30 Hz – 18 kHz
- Empfindlichkeit: -36 dB
- Maximale SPL: 96 dB
- Muster: Herzförmig
- Mikrofon-Verstärkungsregler
- Lautstärkereglern
- Taste Ton aus mit LED
- LED Hintergrundbeleuchtung
- Kabellänge: 1,8 m
- Gewicht: 564 g
- Packungsinhalt: USB Mikrofon, Stativ, Mikrofonhalterung, USB Kabel, Schaumfilter, Bedienungsanleitung

LERNEN SIE MEHR

Weitere Informationen zu diesem Produkt finden Sie auf www.kruger-matz.com.

Besuchen Sie www.kruger-matz.com Website für weitere Produkte und Zubehör.

Im Falle irgendwelcher Zweifel oder Fragen siehe unsere Häufig gestellte Fragen-Seite.

DE



Deutsch
Korrekte Entsorgung dieses Produkts
(Elektromüll)



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

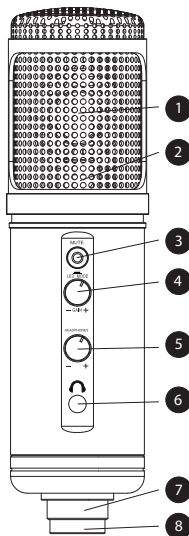
SAFETY INSTRUCTIONS

Please read this operation instruction carefully before use, and keep it for future reference. Producer does not take responsibility for damages caused by inappropriate handling and use of the product.

- Protect this device from extreme temperatures, sources of heat and direct sunlight. Do not expose the device to water or humidity nor install near strong magnetic field. Do not handle this device with wet hands.
- Disconnect from power supply if the device is not going to be used for a long time.
- Do not use this device if it has been damaged.
- Place the device on flat, stable surface.
- Prevent the device from falling on the ground or being strongly impacted.
- Producer does not claim liability for any damage caused by inappropriate use and handling or any mechanical damage.
- Producer does not guarantee compatibility with every external device.
- This product is not a toy; keep it beyond children's reach.
- Do not disassemble nor repair this device yourself. The device has no user serviceable parts inside. In case of damage, contact authorized service point for check-up or repair.
- Always disconnect the product from the power mains before cleaning. Clean the device with a soft, slightly damp cloth. Do not use any chemical agents to clean this device.

PRODUCT DESCRIPTION

1. Microphone
2. LED Backlight
3. Mute button with LED
4. • Microphone gain knob
- Backlight change button
5. Headphones volume knob
6. Headphone jack
7. Spindle thread
8. USB output



MOUNTING

1. Screw the microphone holder to the tripod.
2. Screw the microphone to the microphone holder.
3. Pivot point of the microphone can be adjusted. To do that unscrew the bolt on the microphone holder, adjust pivot point of the microphone, and screw the bolt in.

EN

INSTALLATION

Plug the USB cable (included in package) to the USB output of the microphone, then plug the USB plug to a free USB port in a computer. No driver installation is needed, operating system will automatically configure the device and set it as a default recording device.

OPERATION

- For correct recording, speak directly to upper part in the front of the microphone.
- To change gain level of the microphone, use gain knob. Pressing the knob will change the backlight (5 colors available).

- To mute the microphone press the mute button. The LED inside the button will start flashing. If mute is disabled, the LED will glow continuously.
- In order to listen to audio from a computer and recorded voice through headphones, plug the headphones to the headphone jack. Volume can be adjusted by turning the volume knob.

SPECIFICATION

- USB port
- 3,5 mm headphone jack
- Sampling rate: 16 bit / 48 kHz
- Frequency response: 30 Hz – 18 kHz
- Sensitivity: -36 dB
- Maximum SPL: 96 dB
- Pattern: cardioid
- Microphone gain knob
- Volume level knob
- Mute button with LED
- LED backlight
- Cable length: 1,8 m
- Weight: 564 g
- Inside packaging: USB microphone, tripod, microphone holder, USB cable, foam filter, user's manual

LEARN MORE

For more information on this product, go to www.krugermatz.com.

Visit www.krugermatz.com website for more products and accessories.

In case of any doubts or questions reach out to our Frequently Asked Questions section.

EN



English
Correct Disposal of This Product
(Waste Electrical & Electronic Equipment)



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

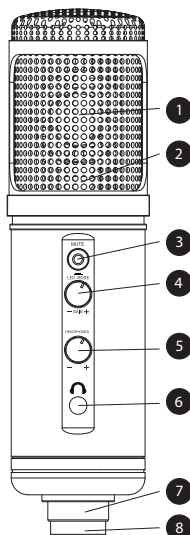
KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania. Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe użycie produktu.

- Urządzenie należy chronić przed ekstremalnymi temperaturami, źródłami ciepła oraz bezpośrednim nasłonecznieniem. Nie należy wystawiać urządzenia na działanie wody lub wilgoci czy instalować w pobliżu silnych pól magnetycznych. Nie należy obsługiwać urządzenia mokrymi rękami.
- Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy odłączyć je od źródła zasilania.
- Zabrania się używać urządzenia, jeśli jest uszkodzone.
- Urządzenie należy umieścić na płaskiej, suchej i stabilnej powierzchni.
- Urządzenie należy chronić przed upadkiem lub silnym naciskiem.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenie spowodowane niewłaściwym użytkowaniem/konserwacją czy uszkodzeniami mechanicznymi.
- Producent nie gwarantuje kompatybilności urządzenia ze wszystkimi urządzeniami zewnętrznymi.
- Urządzenie nie jest zabawką; należy przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Zabrania się własnoręcznej naprawy/demontażu sprzętu. Urządzenie nie posiada części, które mogłyby być naprawione własnoręcznie przez użytkownika. W wypadku uszkodzenia, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu sprawdzenia/naprawy.
- Należy ZAWSZE odłączyć urządzenie od źródła zasilania przed czyszczeniem. Obudowę urządzenia należy regularnie czyścić za pomocą miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki. Nie należy używać środków chemicznych lub detergentów do czyszczenia tego urządzenia.

OPIS PRODUKTU

1. Mikrofon
2. Podświetlenie LED
3. Przycisk wyciszenia z diodą LED
4. • Pokrętko wzmocnienia mikrofonu
• Przycisk zmiany podświetlenia
5. Pokrętko głośności słuchawek
6. Gniazdo słuchawkowe
7. Gwint
8. Wyjście USB



MONTAŻ

1. Uchwyt na mikrofon należy przykręcić do statywu.
2. Mikrofon należy przykręcić do uchwyty.
3. Kierunek nachylenia mikrofonu można regulować. W tym celu należy poluzować pokrętko na uchwycie mikrofonu, ustawić mikrofon w żądanej pozycji i dokręcić pokrętko.

INSTALACJA

Kabel USB dołączony do zestawu, należy podłączyć do wyjścia USB mikrofonu, drugi koniec do wolnego portu USB w komputerze. Nie jest wymagana instalacja sterowników, system operacyjny automatycznie skonfiguruje urządzenie i ustawi je jako domyślne urządzenie nagrywające.

OBSŁUGA

- Aby mikrofon nagrywał poprawnie należy mówić w kierunku jego górnej części od frontu.
- Aby zmienić poziom wzmocnienia mikrofonu należy użyć pokrętła wzmocnienia mikrofonu. Wciśnięcie pokrętła spowoduje zmianę podświetlenia LED (dostępnych jest 5 kolorów).
- Aby wyciszyć mikrofon należy nacisnąć przycisk wyciszania. Dioda wewnątrz przycisku zacznie migać. Po wyłączeniu wyciszenia dioda będzie świecić światłem stałym.
- Aby dźwięki z komputera oraz nagrywany głos były odtwarzane przez słuchawki należy podłączyć je do gniazda słuchawkowego. Głośność można regulować przy pomocy pokrętła zmiany głośności.

SPECYFIKACJA

- Złącze USB
- Gniazdo słuchawkowe 3,5 mm
- Częstotliwość próbkowania: 16 bit / 48 kHz
- Pasmo przenoszenia: 30 Hz – 18 kHz
- Czułość: -36 dB
- Maksymalny SPL: 96 dB
- Charakterystyka kierunkowa: kardioidalna
- Pokrętło wzmocnienia mikrofonu
- Pokrętło poziomu dźwięku słuchawek
- Przycisk wyciszania z diodą LED
- Oświetlenie LED
- Długość kabla: 1,8 m
- Waga: 564 g
- W zestawie: Mikrofon USB, statyw, uchwyt na mikrofon, kabel USB, filtr na mikrofon, instrukcja obsługi

WIĘCEJ

Więcej informacji na temat tego urządzenia dostępne jest na stronie www.krugermatz.com.

Odwiedź stronę www.krugermatz.com, aby poznać więcej produktów i akcesoriów.

W przypadku pytań lub wątpliwości zachęcamy do zapoznania się z Najczęściej Zadawanymi Pytaniami w zakładce Pomoc.



Poland
Prawidłowe usuwanie produktu
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produkt nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Wyprodukowano w CHRL dla Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

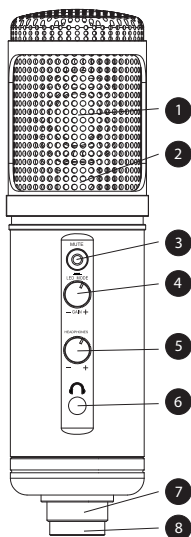
INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

Vă rugăm să citiți cu atenție manualul înainte de prima utilizare și să îl păstrați pentru consultări ulterioare. Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru daunele cauzate de manipularea și utilizarea necorespunzătoare a produsului.

- Protejați dispozitivul de temperaturi extreme, surse de căldură și ferit de lumina directă a soarelui. Nu expuneți dispozitivul la apă sau umiditate și nici nu îl instalați în apropierea câmpurilor magnetice puternice. Nu manipulați dispozitivul cu mâinile ude.
- Deconectați produsul de la sursa de alimentare dacă acesta nu va fi folosit o perioadă lungă de timp.
- Nu utilizați dispozitivul dacă a fost deteriorat.
- Puneți dispozitivul pe o suprafață plană și stabilă.
- Nu lăsați dispozitivul să cadă sau să fie lovit puternic.
- Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru daunele cauzate de utilizarea și manipularea necorespunzătoare sau pentru daune mecanice.
- Producătorul nu garantează compatibilitatea cu toate dispozitivele externe.
- Acest produs nu este o jucărie; țineți-l departe de copii.
- Nu dezasamblați și nici nu reparați produsul singur. Dispozitivul nu are componente care pot fi reparate de utilizator în interior. În caz de deteriorare, contactați un service autorizat pentru verificare și reparații.
- Deconectați produsul de la sursa de alimentare înainte de curățare. Curățați dispozitivul cu un material textil moale, ușor umezit. Nu utilizați agenți chimici de curățare pentru a curăța dispozitivul.

DESCRIEREA PRODUSULUI

1. Microfon
2. Lumină de fundal LED
3. Buton dezactivare sunet (mute) cu LED
4. • Buton de reglare câștig microfon
• Buton de schimbare a luminii de fundal
5. Buton volum pentru căști
6. Mufă audio jack
7. Ax filetat
8. Leșire USB



MONTARE

1. Înșurubați suportul pentru microfon în trepied.
2. Înșurubați microfonul în suportul pentru microfon.
3. Punctul de pivotare al microfonului poate fi reglat. Pentru a face acest lucru, deșurubați șurubul de pe suportul pentru microfon, reglați punctul de pivotare și înșurubați șurubul.

INSTALARE

Conectați cablul USB (inclus în colet) pe ieșirea USB a microfonului, apoi conectați mufa USB la un port USB liber al unui calculator. Nu este nevoie de driver pentru instalare, sistemul de operare va configura automat dispozitivul și îl va seta ca dispozitiv implicit de înregistrare.

FUNȚIONARE

- Pentru o înregistrare corectă, vorbiți direct în partea superioară din partea din față a microfonului.

- Pentru a regla nivelul de câștig al microfonului, utilizați butonul de reglare a câștigului microfonului. Apăsând acest buton, se va schimba lumina de fundal (sunt disponibile 5 culori).
- Pentru a dezactiva sunetul microfonului, apăsați butonul mute. LED-ul din interiorul butonului va începe să pâlpâie. Dacă funcția mute este dezactivată, LED-ul va lumina continuu.
- Pentru a asculta audio de pe un calculator ori pentru a înregistra vocea prin căști, conectați căștile la mufa jack pentru căști. Volumul poate fi reglat prin rotirea butonului pentru volum.

SPECIFICAȚII

- Port USB
- Mufă audio jack 3,5 mm
- Eșantionare: 16 bit / 48 kHz
- Răspuns în frecvență: 30 Hz – 18 kHz
- Sensibilitate: -36 dB
- SPL maxim: 96 dB
- Model: cardioid
- Buton reglare câștig microfon
- Buton reglare nivel volum
- Buton mute cu LED
- Lumină de fundal LED
- Lungime cablu: 1,8 m
- Greutate: 564 g
- Pachetul include: microfon USB, tripod, suport microfon, cablu USB, burete de spumă, manual de utilizare

MAI MULTE INFORMATII

Pentru mai multe informatii, vizitati site-ul www.krugermatz.com pentru a afla mai multe informatii si despre alte produse si accesorii.

In cazul in care aveti nevoie de lamuriri suplimentare consultati rubrica Intrebari Frecvente si Raspunsuri.



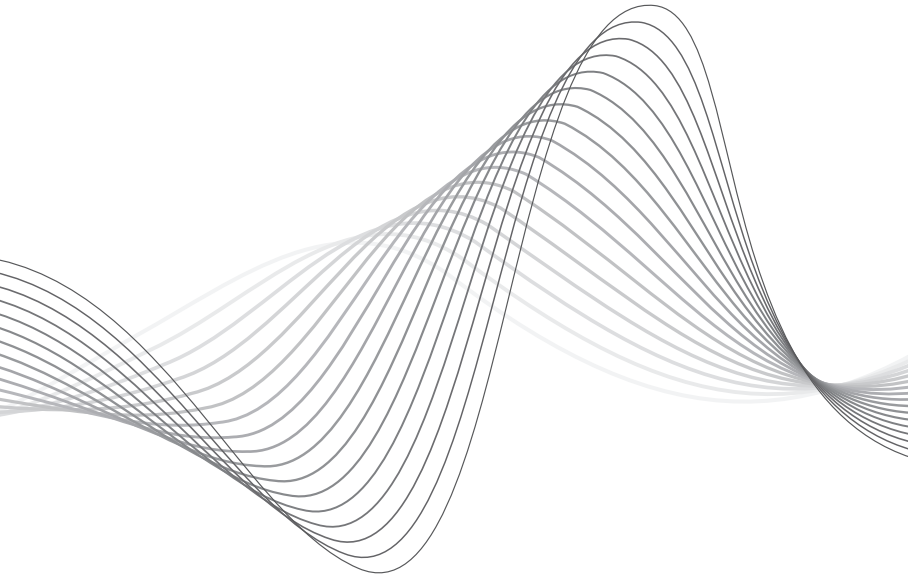
Romania

Reciclarea corecta a acestui produs
(reziduuri provenind din aparatura electronica si
electronica)



Marcajale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospodarie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a sanatatii oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri si să-l reciclați in mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugati să ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achizitionat acest produs, fie cu autoritatile locale, pentru a primi informatii cu privire la locul si modul in care pot depozita acest produs in vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instititionali sunt rugati să ia legatura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate in contractul de vanzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comerciala.

Distribuit de Lechpol Electronics SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.



www.krugermatz.com

Krüger&Matz is a registered trademark